

	C ¹⁾	[%] ^{1),2)}	RC100	RC100 & MZ100	RC150 RC200 RC200 RF	RC150 & MZ100 RC200 & MZ100	RC200 & FA RC200 RF & FA	RC300	RC300 & FA
				≥ 3x &		≥ 3x &	&		
	II [III]	2,0 [1,5]	- [-]	- [-]	- [-]	- [-]	○ [○]	- [-]	○ [○]
	V [I]	3,0 [1,0]	● [-]	- [-]	● [-]	- [-]	○ [-]	● [-]	○ [-]
	VI [VII]	4,0 [3,5]	- [-]	- [-]	- [-]	- [-]	● [○]	- [-]	● [○]
	VIII	5,0	-	●	-	●	-	-	-

[de] Produktdaten zum Energieverbrauch

Die angegebenen Produktdaten entsprechen den Anforderungen der EU-Verordnung Nr. 811/2013 zur Ergänzung der ErP-Richtlinie 2010/30/EU. Die Klasse des Temperaturreglers wird für die Berechnung der Raumheizungs-Energieeffizienz einer Verbundanlage benötigt und hierzu in das Systemdatenblatt übernommen.

- Außentemperaturgeführt, modulierend [ON/OFF]
- Raumtemperaturgeführt, modulierend [ON/OFF]
- Außentemperaturgeführt mit Einfluss der Raumtemperatur, modulierend [ON/OFF]
- Raumtemperatur-Regelsystem mit > 3 Temperaturfühlern (Zonenregelung), modulierend
- Lieferzustand
- einstellbar
- nicht möglich
- FA Außentemperaturfühler
- C Klasse der Bedieneinheit
- 1) Einstufung gemäß EU-Verordnung Nr. 811/2013 zur Kennzeichnung von Verbundanlagen
- 2) Beitrag zur jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz in %

[bg] Продуктови данни за разхода на енергия

Посочените данни за продуктите съответстват на изискванията на ЕС-Регламент № 811/2013 към Директива 2010/30/ЕС за изисквания за екодизайн на продукти, свързани с енергопотреблението. Класът на термоуправлението е необходим за изчисляване на енергийната ефективност на комплектната инсталация с отоплителен топлоизточник и по тази причина е включен в спецификацията на системата.

- Термоуправление, водено по външна температура, модулиращо [ON/OFF]
- Стаино термоуправление, модулиращо [ON/OFF]
- Термоуправление, водено по външна температура с влияние на стаината температура, модулиращо [ON/OFF]
- Регулираща система за температурата в помещението с > 3 температурни датчика (зонално регулиране), модулираща с ед
- Състояние при доставка
- Настроиваемо
- Не е възможно
- FA Датчик външна температура
- C Клас на управлението
- 1) Класификация в съответствие с ЕС-Регламент 811/2013 за обозначаване на комплекти инсталации
- 2) Принос на терморегулатора към сезонната енергийна ефективност на отоплителния топлоизточник в %

[cs] Údaje o výrobku s ohledem na spotřebu energie

Uvedené informace o výrobku vyhovují požadavkům nařízení EU č. 811/2013, kterými se doplňuje směrnice ErP 2010/30/EU. Třída regulátoru teploty je zapotřebí pro výpočet energetické účinnosti vytápění soupravy a k tomu účelu je pak uvedena v informačním listu o systému.

- podle venkovní teploty, modulovaný provoz [ON/OFF]
- podle teploty prostoru, modulovaný provoz [ON/OFF]
- podle venkovní teploty s korekcí podle teploty prostoru, modulovaný provoz [ON/OFF]
- Systém regulace teploty prostoru s > 3 čidly teploty (zónová regulace), modulovaný způsob
- stav v okamžiku dodání
- nastavitelné
- není možné
- FA čidlo venkovní teploty

- C třída obslužné regulační jednotky
- 1) klasifikace podle nařízení EU č. 811/2013 o označování soustav
- 2) přínos k sezónní energetické účinnosti vytápění v %

[da] Produktoplysninger om energiforbrug

De anførte produktdata er i overensstemmelse med EU-forordningen nr. 811/2013 for opfyldelse af ErP-retningslinjerne i 2010/30/EU. Klassen af temperaturregulator er nødvendig for at beregne rumopvarmningsenergi effektivitet på den integrerede systemløsning, og er af denne grund inkorporeres i systemdatablad.

- Udetemperaturstyret, modulierende [ON/OFF]
- Rumtemperaturstyret, modulierende [ON/OFF]
- Udetemperaturstyret og påvirket af rumtemperaturen, modulierende [ON/OFF]
- Rumtemperatur-reguleringssystem med > 3 temperaturfølere (zone-regulering), modulierende
- Leveringsstilstand
- indstillelig
- Ikke mulig
- FA Udeføler
- C Betjeningsenhedens klasse
- 1) Klassifikation i henhold til EU forordning nr. 811/2013 for mærkning af komponentanlæg
- 2) Bidrag til årsvarmingsgraden ved rumopvarmning i %

[el] Πληροφορίες προϊόντος για κατανάλωση ενέργειας





Οι αναφερόμενες πληροφορίες προϊόντος αντιστοιχούν στις απαιτήσεις του Κανονισμού της ΕΕ αρ. 811/2013 που συμπληρώνει την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα προϊόντα που συνδέονται με την κατανάλωση ενέργειας (ErP) 2010/30/ΕΕ. Η κατηγορία του ελεγκτή θερμοκρασίας χρειάζεται για τον υπολογισμό ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης χώρου ενός συστήματος και για το σκοπό αυτό καταγράφεται στο δελτίο προϊόντος του συστήματος.

- με βάση την εξωτερική θερμοκρασία, τροποποίηση [ON/OFF]
- με βάση τη θερμοκρασία χώρου, τροποποίηση [ON/OFF]
- με βάση την εξωτερική θερμοκρασία και με επίδραση της θερμοκρασίας χώρου, τροποποίηση [ON/OFF]
- Σύστημα ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου με > 3 αισθητήρες θερμοκρασίας (ρύθμιση ζωνών), αναλογικό
- Κατάσταση παράδοσης
- μη εφικτό
- μη εφικτό
- FA Αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας
- C Κατηγορία μονάδας χειρισμού
- 1) Κατηγοριοποίηση βάσει της Οδηγίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης αρ. 811/2013 για την επίσημη αναγνώριση συστημάτων
- 2) Επί τοις εκατό (%) ποσοστό της ενεργειακής απόδοσης στην εποχιακή θέρμανση

[en] Product data for energy consumption





The specified product data correspond to the requirements of the EU Regulation No. 811/2013 which supplements ErP Directive 2010/30/EU. The class of the temperature controller is required to calculate the room heating energy efficiency of an integrated system and is for this reason incorporated into the system data sheet.

- Weather-compensated, modulating [ON/OFF]
- Room temperature-dependent, modulating [ON/OFF]
- Outdoor temperature-dependent with influence of room temperature, modulating [ON/OFF]
- Room temperature control system with > 3 temperature sensors (zone control), modulating
- Delivered condition
- adjustable

- Not possible
 - FA** Outside sensor
 - C** Class of operator control unit
 - 1)** Classification in accordance with EU Regulation No. 811/2013 for labelling of integrated systems
 - 2)** Contribution to seasonal energy efficiency for central heating in %
- [es] Datos de producto sobre consumo energético**
 Los datos indicados del producto corresponden a los requisitos de la directiva de UE n.º 811/2013 como ampliación de la directiva 2010/30/UE. La clase del regulador de temperatura se necesita para el cálculo de la eficiencia de energía para la calefacción de los locales de un sistema compuesto y se la asignó para ello en la hoja de datos del sistema.
-  Ejecutada para la temperatura exterior, modulante [ON/OFF]
 -  Ejecutada para la temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
 -  Ejecutada para la temperatura exterior con influencia en la temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
 -  Sistema de regulación de temperatura ambiente con > 3 sensores de temperatura (control de zonas), modulanted
 - Estado de entrega
 - regulable
 - No es posible
 - FA** Sonda de temperatura exterior
 - C** Clase de unidad de mando
 - 1)** Clasificación según directiva UE n.º 811/2013 para la identificación de sistemas compuestos
 - 2)** Contribución para la eficiencia energética de calentamiento de la estancia en relación con la estación del año en %





[et] Toote energiatarbe andmed

Esitatud toote andmed vastavad ErP-direktiivi 2010/30 täiendava EL-i määruise nr 811/2013 nõuetele. Temperatuuriregulaatori energiklass on vajaliki komplekti ruumikütte energiatõhususe arvestamiseks, seetõttu võetakse see üle süsteemi andmelehele.

-  Välis temperatuuripõhine, sujuvreguleeritav [ON/OFF]
-  Ruumitemperatuuripõhine, sujuvreguleeritav [ON/OFF]
-  Välis temperatuuripõhine, ruumitemperatuuri mõjuga, sujuvreguleeritav [ON/OFF]
-  Ruumitemperatuuri juhtsüsteem > 3 temperatuuranduriga (tsoonide reguleerimine), sujuvreguleeriv
- Tarneseisund
- reguleeritav
- ei ole võimalik
- FA** Välis temperatuuri andur
- C** Juhtpuldli nõueteklass
- 1)** Klassifikatsioon vastavalt EL-i määruisele nr 811/2013 komplektide energiamärgiste kohta
- 2)** Panus sesoone ruumikütte energiatõhususse (%)





[fi] Productgegevens voor energieverbruik

De gespecificeerde productgegevens voldoen aan de eisen van de EU-verordening nr. 811/2013 als aanvulling op de ErP-richtlijn 2010/30/EU. De klasse van de temperatuurregelaar is voor de berekening van de energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in een pakket nodig en daarvoor in het systeemspecificatieblad opgenomen.

-  Weersafhankelij geregeld, modulerend [ON/OFF]
-  Kamertemperatuurgestuurd, modulerend [ON/OFF]
-  Weersafhankelij geregeld met invloed van de kamertemperatuur, modulerend [ON/OFF]
-  Kamertemperatuurregelsysteem met > 3 temperatuursensoren (zone-regeling), modulerend
- Uitleveringstoestand
- Instelbaar
- Niet mogelijk
- FA** Buitentemperatuursensor
- C** Klasse van de bedieningseenheid
- 1)** Indeling conform EU-verordening nummer 811/2013 voor etikettering van pakketten
- 2)** Bijdrage aan de seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in %





[fr] Données de produits relatives à la consommation énergétique

Les données de produits indiquées satisfont les exigences de la réglementation UE n° 811/2013 en complément de la directive ErP 2010/30/UE. La classe du thermostat est nécessaire pour le calcul de l'efficacité énergétique pour le chauffage des locaux d'une installation mixte et figure dans la fiche de données du système.

-  En fonction de la température extérieure, modulant [ON/OFF]
-  En fonction de la température ambiante, modulant [ON/OFF]
-  En fonction de la température extérieure avec influence de la température ambiante, modulant [ON/OFF]
-  Système de régulation de la température ambiante avec > 3 sondes de température (régulation de zone), modulant
- État de la livraison
- réglable
- impossible
- FA** Sonde de température extérieure
- C** Classe du module de commande
- 1)** Classification conformément au règlement UE n° 811/2013 sur l'étiquetage des produits combinés
- 2)** Contribution en % à l'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux





[hr] Podaci proizvoda o potrošnji energije

Navedeni podaci o proizvodu odgovaraju zahtjevima Uredbe EU br. 811/2013 kao nadopuna smjernice za proizvođe povezane s energijom 2010/30/EU. Kategorija regulatora temperature potrebna je za izračun učinkovitosti grijanja prostora u paketnoj isporuci s uređajem i zato se upisuju na list s podacima o sustavu.

-  Voden vanjskom temperaturom, modulirajući [ON/OFF]
-  Voden temperaturom prostorije, modulirajući [ON/OFF]
-  Voden vanjskom temperaturom s utjecajem temperature prostorije, modulirajući [ON/OFF]
-  Regulacijski sustav sobne temperature s > 3 temperaturna osjetnika (regulacija zone), modulirajuće
- Stanje isporuke
- Podesimo
- Nije moguće
- FA** Osjetnik vanjske temperature
- C** Razred upravljačke jedinice
- 1)** Klasifikacija prema Uredbi EU br. 811/2013 o označavanju paketa s uređajem
- 2)** Doprinos učinkovitosti grijanja prostora u % po sezonalni





[hu] Energiafogyasztásra vonatkozó termékadatok

A megadott termékadatok megfelelnek a 2010/30/EU sz. ErP-irányelvet kiegészítő, 811/2013 sz. EU-rendeletet követelményeinek. A hőmérséklet-szabályozó osztályára egy kapcsolódó rendszer energiateljesítményének kiszámításához van szükség és átvehető kerül a rendszer-adattalpa.

-  Külső hőmérséklettől függő, modulációs [ON/OFF]
-  Helyiség-hőmérséklettől függő, modulációs [ON/OFF]
-  Külső hőmérséklettől függő a helyiség-hőmérséklet befolyásával, modulációs [ON/OFF]
-  Helyiség hőmérséklet szabályozó rendszer > 3 vagy annál több hőmérséklet érzékelővel (zónaszabályozás), moduláló
- Szállítási állapot
- Beállítható
- Nem lehetséges
- FA** Külső hőmérséklet érzékelő
- C** A szabályozó osztály
- 1)** Besorolás a 811/2013 sz. EU-rendelet szerint kapcsolódó rendszerek jelöléséhez
- 2)** A szezonális helyiségfűtési energiateljesítményhez való hozzájárulás %-ban

[it] Dati di prodotto per il consumo energetico







I dati di prodotto indicati soddisfanno i requisiti del regolamento UE n. 811/2013 che integra la direttiva ErP 2010/30/UE. La classe della termoregolazione è necessaria per il calcolo dell'efficienza energetica per il riscaldamento di un insieme di apparecchi e viene pertanto indicata nella scheda tecnica del sistema.

-  Termoregolazione con sonda temperatura esterna, modulante [ON/OFF]
-  Termoregolazione con sonda temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
-  Centralina climatica, con influo della temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
-  Sistema di termoregolazione della temperatura del locale con un numero di sonde di temperatura (termoregolazione a zone) > di 3, modulante
- Impostazione di fabbrica
- impostabile

- non possibile
- FA** Sonda della temperatura esterna
- C** Classe della termoregolazione
- 1)** Classificazione secondo regolamento UE n. 811/2013 sull'etichettatura indicante il consumo di energia degli insieme di apparecchi per il riscaldamento d'ambiente
- 2)** Contributo all'efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente in %







[lt] Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį

Šie gaminio parametrai atitinka ES reglamento Nr. 811/2013, kuriuo papildoma ErP direktyva 2010/30/ES, reikalavimus. Temperatūros reguliatoriaus klasė reikalinga komplektų energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumui apskaičiuoti ir į sistemos parametrų lentelę įrašyti.

-  Reguluojamas pagal lauko temperatūrą, moduluojantis [ON/OFF]
-  Reguluojamas pagal patalpos temperatūrą, moduluojantis [ON/OFF]
-  Reguluojamas pagal lauko temperatūrą su įtaka patalpos temperatūrai, moduluojantis [ON/OFF]
-  Patalpos temperatūros reguliavimo sistema su > 3 temperatūros jutikliais (zonų reguliavimas), moduluojanti
-  ● Pristatymo būklė
-  ○ galima nustatyti
- negalima
- FA** Lauko temperatūros jutiklis
- C** Valdymo bloko klasė
- 1)** Klasifikacija pagal ES reglamentą Nr. 811/2013 dėl komplektų ženkinimo
- 2)** Sandas sezoniniam energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumui, %







[lv] Ierices dati attiecībā uz enerģijas patēriņu

Norādītie dati atbilst prasībām, kas noteiktas ES regulā Nr. 811/2013, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES. Temperatūras regulatora klase ir nepieciešama saistīto iekārtu telpu apsildes sezonas energoefektivitātes aprēķināšanai, un tādēļ tiek iekļauta sistēmas datu lapā.

-  Āra temperatūras vadīta regulēšana, modulojoša [ON/OFF]
-  Telpas temperatūras vadīta regulēšana, modulojoša [ON/OFF]
-  Āra temperatūras vadīta regulēšana ar telpas temperatūras ietekmi, modulojoša [ON/OFF]
-  Telpas temperatūras regulēšanas sistēma ar > 3 temperatūras sensoriem (zonu regulēšana), modulojoša
-  ● piegādes stāvoklis
-  ○ regulējama
- nav iespējama
- FA** Āra temperatūras sensors
- C** Vadības bloka klase
- 1)** Klasifikācija saskaņā ar ES regulu Nr. 811/2013 par nepieciešama saistīto iekārtu marķēšanu
- 2)** Devums telpu apsildes sezonas energoefektivitātē%



[nl] Productgegevens voor energieverbruik





De gespecificeerde productgegevens voldoen aan de eisen van de EU-verordening nr. 811/2013 als aanvulling op de ErP-richtlijn 2010/30/EU. De klasse van de temperatuurregelaar is voor de berekening van de energie-efficiëntie van de kamerverwarming in een combi-installatie nodig en daarvoor in het systeemspecifictabelblad opgenomen.

-  Weersafhankelijk geregeld, modulerend [ON/OFF]
-  Ruimtetemperatuurgestuurd, modulerend [ON/OFF]
-  Weersafhankelijk geregeld met invloed van de kamertemperatuur, modulerend [ON/OFF]
-  Kamertemperatuurregelsysteem met > 3 temperatuursensoren (zone-regeling), modulerend
-  ● Uitleveringstoestand
-  ○ Instelbaar
- Niet mogelijk
- FA** Buitentemperatuursensor
- C** Klasse van de bedieningsseenheid
- 1)** Indeling conform EU-verordening nummer 811/2013 voor markering van combinatie-installaties
- 2)** Bijdrage aan de seizoensafhankelijke energie-efficiëntie van de kamerverwarming in %

[no] produktdata om energiforbruk







Angitt produktdata tilsvare kravene til EU-forordning nr. 811/2013 til supplering av ErP-direktiv 2010/30/EU. Klassen til temperaturregulatoren er nødvendig for beregning av romvarme energieffektiviteten av et sammensatt system og overtas hertil i system databladet.

-  Utetemperaturstyrt, modulerende [ON/OFF]
-  Romtemperaturstyrt, modulerende [ON/OFF]

-  Utetemperaturstyrt med påvirkning av romtemperaturen, modulerende [ON/OFF]
-  Romtemperatur-reguleringssystem med > 3 temperaturløpere (sone-regulering), modulerende
-  ● Leveringstilstand
-  ○ justerbar
- ikke mulig
- FA** Utetemperaturføler
- C** Klasse til betjeningsenheten
- 1)** Klassifisering i henhold til EU-forordning nr. 811/2013 til kjennetegnning av sammensatte system
- 2)** Bidrag til den årstidsavhengige romvarme energieffektiviteten i %







[pl] Dane produktu dotyczące zużycia energia

Podane dane produktu odpowiadają wymogom rozporządzenia UE nr 811/2013 w ramach uzupełnienia dyrektywy 2010/30 UE. Klasa regulatora temperatury jest potrzebna do obliczenia efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla zestawu i jest wpisywana do karty zestawu produktów.

-  Regulacja wg temperatury zewnętrznej, z modulacją [ON/OFF]
-  Regulacja wg temperatury w pomieszczeniu, z modulacją [ON/OFF]
-  Regulacja wg temperatury zewnętrznej z uwzględnieniem temperatury w pomieszczeniu, z modulacją [ON/OFF]
-  System regulacji temperatury w pomieszczeniu z > 3 czujnikami temperatury (regulacja stref), modulowany
-  ● Stan dostawy
-  ○ Możliwe do ustawienia
- Nie jest możliwe
- FA** Czujnik temperatury zewnętrznej
- C** Klasa modułu obsługowego
- 1)** Zaszeregowanie zgodnie z rozporządzeniem UE nr 811/2013 dotyczące etykietowania zestawu produktów
- 2)** Udział w sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń w %







[pt] Dados do produto sobre consumo de energia

Os dados do produto indicados correspondem aos requisitos definidos pela UE na portaria n.º 811/2013 como suplemento da Diretiva ErP 2010/30/UE. A classe do regulador da temperatura é necessária para o cálculo da eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente de um sistema interligado e, para isso, é colocada na ficha de dados do sistema.

-  Controlo da temperatura exterior, modulante [ON/OFF]
-  Controlo da temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
-  Controlo da temperatura exterior com influência da temperatura ambiente, modulante [ON/OFF]
-  Sistema de regulação da temperatura ambiente com > 3 sensores da temperatura (regulação por zona), modulante
-  ● Estado de entrega
-  ○ ajustável
- impossível
- FA** Sensor da temperatura exterior
- C** Classe da unidade de comando
- 1)** Classificação de acordo com a portaria da UE n.º 811/2013 para a marcação de sistemas interligados
- 2)** Contribuição para a eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente



[ro] Date de produs privind consumul de energie


Datele de produs indicate corespund cerințelor regulamentului UE nr. 811/2013 care completează directiva ErP 2010/30/UE. Clasa termostatului este necesară pentru calcularea eficienței energetice pentru încălzirea camerei unui sistem de răcire multicompresor și este preluată în acest scop din fișa cu date de sistem.


-  În funcție de temperatura exterioară, cu modulație [ON/OFF]
-  În funcție de temperatura încăperii, cu modulație [ON/OFF]
-  În funcție de temperatura exterioară, cu influența temperaturii încăperii, cu modulație [ON/OFF]
-  Sistem de reglare pentru temperatura încăperii cu > 3 senzori de temperatură (reglare a zonelor), în modulație
-  ● Pachet de livrare
-  ○ reglabil
- imposibil
- FA** Senzor pentru temperatura exterioară
- C** Clasa unității de comandă
- 1)** Clasificare conform regulamentului UE nr. 811/2013 pentru marcajul sistemelor de răcire multicompresor
- 2)** Contribuția la eficiența energetică a încălzirii încăperilor în funcție de antotimp în %

[ru] Производственные параметры потребления энергии

Приведённые параметры соответствуют требованиям Постановления ЕС № 811/2013, дополняющего Директиву по энергопотреблению (ErP) 2010/30/EU. Класс регулятора температуры требуется для расчёта энергетической эффективности комбинированной системы отопления помещений и вносится в технический паспорт системы.

 Работа по наружной температуре, модулируемый [ON/OFF]
 Работа по комнатной температуре, модулируемый [ON/OFF]

 Работа по наружной температуре с учётом комнатной температуры, модулируемый [ON/OFF]

 Система регулирования комнатной температуры с > 3 температурными датчиками (регулирование зон), модулируемая

● Входит в комплект поставки

○ Можно установить

- Нельзя устанавливать

FA Датчик наружной температуры


C Класс пульта управления


1) Классификация согласно Постановлению ЕС № 811/2013 об идентификации комбинированных систем


2) Вклад в сезонную энергетическую эффективность отопления помещений в %


[sk] Údaje o výrobku týkajúce sa spotreby energie

Uvedené údaje o výrobku zodpovedajú požiadavkám nariadenia EÚ č. 811/2013 doplnujúceho smernicu ErP 2010/30/EÚ. Pre výpočet energetickej účinnosti vykurovania priestoru spojeným zariadením je potrebná trieda regulátora teploty, príslušný údaj je možné získať z listu s údajmi o zariadení.

 Modulačné riadenie podľa vonkajšej teploty [ON/OFF]

 Modulačné riadenie podľa priestorovej teploty [ON/OFF]

 Modulačné riadenie podľa vonkajšej teploty, s vplyvom priestorovej teploty [ON/OFF]

 Systém regulácie priestorovej teploty s > 3 snímačmi teploty (zónová regulácia), modulačná prevádzka

● Stav pri dodávke

○ nastaviteľné

- nie je možné

FA Snímač vonkajšej teploty


C Trieda ovládacej jednotky

1) Klasifikácia podľa nariadenia EÚ č. 811/2013 o označovaní spojených zariadení


2) Prínos k energetickej účinnosti vykurovania priestoru v závislosti od ročného obdobia v %


[sl] Podatki o energijski porabi izdelka

Navedeni podatki o izdelku izpolnjujejo zahteve uredbe (EU) št. 811/2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU glede okvirnega programa za energetiko. Razred regulatorja temperature je potreben za izračun energijske učinkovitosti kompleta naprav za ogrevanje prostorov, zato ga navajamo tudi na podatkovnem listu.

 Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature, spreminjajoče [ON/OFF]

 Vodeno v odvisnosti od sobne temperature, spreminjajoče [ON/OFF]

 Vodeno v odvisnosti od zunanje temperature z vplivom sobne temperature, spreminjajoče [ON/OFF]

 Sobna temp. – regul. sistem z > 3 temp. tipali (regulacija con), modulirano

● Stanje ob dostavi

○ nastavljivo

- ni možno

FA Tipalo zunanje temperature


C Razred krmilne enote


1) Klasifikacija v skladu z uredbo Komisije (EU) št. 811/2013 o označevanju kompletov naprav


2) Prispevek k sezonski energijski učinkovitosti pri ogrevanju prostorov v %

[sr] Podaci o potrošnji energije proizvoda

Navedeni podaci o proizvodu odgovaraju zahtevima EU pravilnika br. 811/2013 dopunjuje Smernicu o energetskom proizvodu 2010/30/EU. Ova klasa regulatora temperature potrebna je za proračun energetske efikasnosti zagrevanja prostorija od strane kombinovanog sistema i ovim se preuzima u tehnički list sistema.

 Na osnovu spoljašnje temperature, modulacioni [ON/OFF]

 Na osnovu temperature u prostoriji, modulacioni [ON/OFF]

 Na osnovu spoljašnje temperature sa uticajem sobne temperature, modulacioni [ON/OFF]



Sobna temperatura regulacionog sistema sa > 3 senzora temperature (zonska regulacija), sa modulacijom isporuceno stanje



● podesivo

○ nije moguće

- Senzor za spoljašnju temperaturu

FA Klasa upravljačke jedinice


1) Klasifikacija u skladu sa EU pravilnikom br. 811/2013 za označavanje kombinovanih sistema


2) Doprinos godišnjoj energetskej efikasnosti u zagrevanju prostorija u %


[sv] Produktuppgifter om energiförbrukning

Angivna produktuppgifter uppfyller kraven i EU-förordningen nr 811/2013 om komplettering av direktivet 2010/30/EU om energirelaterade produkter. Rumsgivarens energieffektivitetsklass behövs för att beräkna ett systems säsongsmedelverkningsgrad för uppvärmningen och anges därifrån i systemets informationsblad.

 utetemperaturstyrd [ON/OFF]

 rumtemperaturstyrd [ON/OFF]

 utetemperaturstyrd med inverkan från rumtemperaturen [ON/OFF]

 Rumtemperaturreglersystem med > 3 temperaturgivare (zonreglering), modulerande

● Fabriksinställning

○ Inställningsbart läge

- kan ej ändras

FA utetemperaturgivare


C Skyddsklass


1) Hänvisning till energieffektivitetsklass enligt EU-förordningen 811/2013 om energimärkning av systemet


2) Bidrag till säsongsmedelverkningsgraden för uppvärmningen i %


[tr] Enerji tüketimine ilişkin ürün verileri

Belirtilen ürün verileri, 2010/30/AT sayılı ErP direktifini tamamlamak için 811/2013 sayılı AT düzenlemesinin gerekliliklerine uygundur. Termostat sınıfı bilgisi, bir birleşik tesisatın oda ısıtması enerji verimliliğinin hesaplanmasında için gereklidir ve bunun için sistem bilgi formuna devralınmaktadır.

 Oda hava sıcaklığı referanslı, modülyasyonlu [ON/OFF]

 Oda sıcaklığı referanslı, modülyasyonlu [ON/OFF]

 Oda sıcaklığı etkisi ile dış hava sıcaklığı referanslı, modülyasyonlu [ON/OFF]

 > 3 adet sıcaklık sensörüne (bölge kontrolü) sahip oda sıcaklığı kontrol sistemi, modülyasyonlu

● Teslimat durumu

○ ayarlanabilir

- mümkün değil

FA Dış hava sıcaklık sensörü

C Kumanda paneli sınıfı


1) Birleşik tesisatların işaretlenmesinde ilişkin 811/2013 no.lu AT düzenlemesi uyarınca sınıflandırma


2) Mevsime bağlı oda ısıtma enerjisi verimliliği için % olarak katkı


[uk] Характеристики виробу до споживання енергії

Дані характеристики зазначеного продукту відповідають вимогам технічних умов ЄС №811/2013 у додаток до Директиви з екологічного планування 2010/30/ЄС. Клас контролера температури потрібен для розрахунку енергетичної ефективності опалення приміщення комплексної установки, та з цією метою він зазначається в паспорті системи.

 З контролем зовнішньої температури, модульований [ON/OFF]

 З контролем температури приміщення, модульований [ON/OFF]

 З контролем зовнішньої температури з урахуванням температури приміщення, модульований [ON/OFF]

 Модульована система регулювання кімнатної температури з > 3 датчиками температури (керування зонами)

● Умови постачання

○ Регульована

- Не можлива

FA Датчик зовнішньої температури

C Клас пристрою керування

1) Класифікація згідно технічних умов № 811/2013 для визначення комплексних установок

2) Додавання до зумовленої сезоном енергетичної ефективності опалення приміщення у %

